

Zápisnica z posúdenia splnenia podmienok účasti – 1

v zmysle § 40 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vykonávacích predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

Predmet zákazky: „U-laser pre litotripsiu a prostatektómiu (HOLEP) a morcelátor“
Bežný postup pre podlimitné zákazky

A/ Zoznam všetkých uchádzačov alebo záujemcov:

P. č.	Obchodné meno uchádzača	Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača
1.	MG - Slovakia s.r.o.	Hurbanova 3130/9, 916 01 Stará Turá
2.	ULTRAMED s.r.o.	Š. Moysesova 431/14, 965 01 Žiar nad Hronom

B/ Zoznam vybratých záujemcov a dôvody ich výberu v užšej súťaži a v rokovanom konaní so zverejnením, v súťažnom dialógu, v inovatívnom partnerstve, v koncesnom dialógu: -

C/ Zoznam vylúčených uchádzačov alebo záujemcov s uvedením dôvodu ich vylúčenia: -

D/ Zoznam záujemcov, ktorí nebudú vyzvaní na predloženie ponuky, na rokovanie alebo na dialóg s uvedením dôvodu: -

E/ Dôvody, pre ktoré člen komisie odmietol podpísať zápisnicu alebo podpísal zápisnicu s výhradou:

Ani jeden z členov komisie neuviedol dôvod, pre ktorý by odmietol podpísať zápisnicu alebo by podpísal zápisnicu s výhradou.

Záver komisie:

Uchádzač ULTRAMED s.r.o., Š. Moysesova 431/14, 965 01 Žiar nad Hronom sa v časti č. 1 umiestnil na prvom mieste v poradí.

Uchádzač vo svojej ponuke predložil:

- jednotný európsky dokument v zmysle § 39 zákona o verejnom obstarávaní;
- čestné vyhlásenie v zmysle § 114 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní;
- vyhlásenie uchádzača o zapísaní v Registri hospodárskych subjektov a v Registri partnerov verejného sektora;
- licenciu na vykonávanie servisu s úradným prekladom;
- produktový list s úradným prekladom.

Komisia overila zapísanie uchádzača do zoznamu hospodárskych subjektov. Podľa informácií, uvedených na webovom sídle UVO, je uchádzač zapísaný do zoznamu hospodárskych subjektov a podľa uvedených informácií spĺňa podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) – f) a ods. 2, 4 a 5 zákona o verejnom obstarávaní.

Komisia konštatovala, že uchádzač splnil podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené vo výzve na predkladanie ponúk a v súťažných podkladoch na základe zápisu do zoznamu hospodárskych subjektov.

Uchádzač preukazoval splnenie podmienok účasti týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti pre časť č. 1 podľa § 34 ods. 1 písm. m) bod 1. zákona o verejnom obstarávaní predložením opisu - vlastným návrhom na plnenie predmetu zákazky (Príloha č. 4a súťažných podkladov), pričom ako overenie pravosti uvedených parametrov doplnil produktový list ponúkaného zariadenia s overeným prekladom z anglického jazyka do slovenského jazyka bez vyznačenia všetkých konkrétnych minimálnych technicko-medicínskych parametrov požadovaných verejným obstarávateľom v súťažných podkladoch.

Nakoľko z uvedeného dôvodu verejný obstarávateľ nevie jednoznačne posúdiť splnenie podmienok účasti technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti v plnom rozsahu, v zmysle § 40 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní bude uchádzač požiadaný o doplnenie predložených dokladov, a to o doplnenie datasheetu, prospektového materiálu alebo návodu na obsluhu s vyznačením všetkých konkrétnych technicko-medicínskych parametrov požadovaných verejným obstarávateľom, alebo o doplnenie potvrdenia výrobcu zariadenia.

V prípade, ak bude doklad alebo dokument vyhotovený v inom ako štátnom jazyku alebo českom jazyku, bude ho potrebné predložiť spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci bude úradný preklad do štátneho jazyka.

Doklady bude potrebné doručiť verejnemu obstarávateľovi do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, inak bude jeho ponuka vylúčená v zmysle § 40 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní.

Uchádzač MG - Slovakia s.r.o., Hurbanova 3130/9, 916 01 Stará Turá sa v časti č. 2 umiestnil na prvom mieste v poradí.

Uchádzač vo svojej ponuke predložil:

- jednotný európsky dokument v zmysle § 39 zákona o verejnom obstarávaní;
- čestné vyhlásenie v zmysle § 114 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní;
- certifikát o absolvovaní technického školenia v anglickom jazyku;
- autorizačný list v anglickom jazyku;
- katalógový list, prospekt, technický opis a manuál ponúkaného zariadenia (s vyznačením všetkých technicko-medicínskych parametrov požadovaných verejným obstarávateľom).

Komisia overila zapísanie uchádzača do zoznamu hospodárskych subjektov. Podľa informácií, uvedených na webovom sídle UVO, je uchádzač zapísaný do zoznamu hospodárskych subjektov a podľa uvedených informácií spĺňa podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) – f) a ods. 2, 4 a 5 zákona o verejnom obstarávaní.

Komisia konštatovala, že uchádzač splnil podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené vo výzve na predkladanie ponúk a v súťažných podkladoch na základe zápisu do zoznamu hospodárskych subjektov.

Uchádzač preukazoval splnenie podmienok účasti týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti pre časť č. 2 podľa § 34 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní predložením Certifikátu o absolvovaní technického školenia v anglickom jazyku pre účastníka, ktorého menoval ako servisného technika v bode 6.4 kúpnej zmluvy. Predmetný certifikát oprávňuje servisného technika na servisovanie prístrojov uvedených v prílohe certifikátu. Uchádzač zároveň predložil Autorizačný list v anglickom jazyku.

Vzhľadom na skutočnosť, že uchádzač k predloženému Certifikátu o absolvovaní technického školenia a Autorizačnému listu nedoložil ich úradný preklad do štátneho jazyka, pričom v zmysle bodu 2.3 časti *F. Podmienky účasti...* súťažných podkladov je potrebné doklad alebo dokument vyhotovený v inom ako štátnom jazyku alebo českom jazyku, predložiť spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka, verejný obstarávateľ nemôže posúdiť splnenie podmienok účasti technickej alebo odbornej spôsobilosti týkajúcej sa danej časti predmetu zákazky v plnom rozsahu.

Z dôvodu, že verejný obstarávateľ nevie jednoznačne posúdiť splnenie danej podmienky účasti, bude uchádzač v zmysle § 40 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní požiadaný o doplnenie úradných prekladov k predloženým dokladom - Certifikát o absolvovaní technického školenia a Autorizačný list do štátneho jazyka, a o vysvetlenie, resp. upresnenie skutočností, či servisné školenie deklarované priloženým certifikátom poskytuje servisnému technikovi dostatočné vedomosti a oprávňuje ho vykonávať inštaláciu a záručný servis ponúkaného zariadenia.

Doklady a vysvetlenie predložených dokladov bude potrebné doručiť verejnému obstarávateľovi do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, inak bude jeho ponuka vylúčená v zmysle § 40 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní.

Komisia bude pokračovať v posúdení splnenia podmienok účasti po doručení dokladov a vysvetlenia predložených dokladov od uchádzačov, resp. po uplynutí lehoty na predloženie dokladov.

Komisia:

Predseda komisie:

doc. MUDr. Ján Lupták, PhD.
prednosta Urologickej kliniky

Členovia komisie:

Mgr. Oľga Žňavová
Urologická klinika

Beáta Siváková
Ekonomický úsek

JUDr. Petra Kohútová
Oddelenie práva a kontroly

Ing. Simona Calíková
Odbor verejného obstarávania



V Martine, dňa: 22.09.2022